

Marie Curie Hospice, Cardiff and the Vale

## Care, support and advice for you and your family



Our hospice can help you improve your quality of life if you are seriously ill with cancer, heart failure, kidney failure or other illnesses. All our services are free of charge.



Care and support  
through terminal illness



### How we can help

Our hospice is located by the sea, with wonderful views overlooking the Bristol Channel. We provide a peaceful and welcoming environment for you and your family to come in for:

- expert care and advice on how to manage difficulties such as pain or tiredness
- aromatherapy and other therapies to improve your wellbeing
- advice on benefits and other support services
- emotional support services

**All our services are provided free to our patients and their families.**



### We're here to meet your individual needs...

If you have any specific needs, we will try our best to cater to them – just let us know. We can provide:

- home visits if you are not able to come into our hospice
- access to interpreters
- food prepared according to your cultural and religious needs
- a quiet room for you to use for reflection or to pray
- flexible visiting for families and friends

To find out more, please drop by our hospice, ask your GP or contact us.

Marie Curie Hospice, Cardiff and the Vale  
Bridgeman Road  
Penarth CF64 3YR

**Phone:** 029 2042 6000 and ask for the community nursing team

**Email:** [cardiff.hospice@mariecurie.org.uk](mailto:cardiff.hospice@mariecurie.org.uk)

**[mariecurie.org.uk/cardiff](http://mariecurie.org.uk/cardiff)**

ਮੈਰੀ ਕਿਊਰ ਆਨਾਥ ਆਸ਼ਰਮ, ਕਾਰਡਿਫ ਅਤੇ ਵੇਲ

## ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਦੇਖਭਾਲ, ਸਮਰਥਨ ਅਤੇ ਸਲਾਹ



ਸਾਡੀ ਆਨਾਥ ਆਸ਼ਰਮ ਤੁਹਾਡੇ ਜੀਵਨ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਕੈਂਸਰ, ਦਿਲ ਦੀ ਵਿਫਲਤਾ, ਗੁਰਦੇ ਦੀ ਵਿਫਲਤਾ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਬਿਮਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਸਾਡੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁੱਫਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।



Care and support  
through terminal illness



### ਅਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਸਾਡੀ ਆਨਾਥ ਆਸ਼ਰਮ ਬ੍ਰਿਸਟਲ ਚੈਨਲ ਦੇ ਉੱਪਰੋਂ ਦੀ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਦੇ ਨਾਲ, ਸਮੁੰਦਰ ਕੋਲ ਸਥਿਤ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਆਮਦੀਦ ਵਾਤਾਵਰਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:

- ਇਸ ਤੇ ਮਾਹਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਕਿ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦਰਦ ਜਾਂ ਥਕਾਵਟ
- ਤੁਹਾਡੇ ਸੁੱਖ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਅਰੋਮਾਥਰੇਪੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਥਰੇਪੀਆਂ
- ਭੱਤਿਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਮਰਥਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੇ ਸਲਾਹ
- ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਸਮਰਥਕ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਸਾਡੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਾਡੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।



### ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਥੇ ਉਪਲਬਧ ਹਾਂ...

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਕੋਈ ਖਾਸ ਲੋੜਾਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਾਂਗੇ - ਬੱਸ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ। ਅਸੀਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ:

- ਘਰ ਵਿਖੇ ਦੌਰੇ ਕਰਨਾ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੀ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਹੋ
- ਅਨੁਵਾਦਕਾਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚ
- ਤੁਹਾਡੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਧਾਰਮਕ ਲੋੜਾਂ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਭੋਜਨ
- ਧਿਆਨ ਲਗਾਉਣ ਜਾਂ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਇੱਕ ਸ਼ਾਂਤ ਕਮਰਾ
- ਦੇਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਲਚਕੀਲੇ ਦੌਰੇ ਕਰਨਾ

ਵਧੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੀ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ ਤੇ ਸੂਚਨਾ ਦੇ ਕੇ ਆਓ, ਆਪਣੇ ਜੀਪੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਮੈਰੀ ਕਿਊਰੀ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ, ਕਾਰਡਿਫ ਅਤੇ ਵੇਲ  
ਬ੍ਰਿਜਮੈਨ ਰੋਡ  
ਪੀਨਾਰਥ CF64 3YR

ਫੋਨ: 029 2042 6000 ਅਤੇ ਸਮੁਦਾਏ ਨਰਸਿੰਗ ਟੀਮ ਲਈ ਕਰੋ

ਈਮੇਲ: [cardiff.hospice@mariecurie.org.uk](mailto:cardiff.hospice@mariecurie.org.uk)

[mariecurie.org.uk/cardiff](http://mariecurie.org.uk/cardiff)